



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八〇年八月十日

星期日

目錄

大埔逐步發展為新市鎮	第一頁
沙田部份地區週三停供水	第二頁
西區濾水廠增建抽水站	第三頁
港島兩官地下月拍賣	第三頁
一九七九年香港海外貿易回顧	第四頁
官立中英文中學招預科生	第五頁
音統處東九龍中樂團	第六頁

大埔逐步發展爲新市鎮 首座公共屋邨開始入伙

耗資二十六億多元的發展大埔計劃，正迅速將這個鄉村墟集面貌改觀，而當計劃完成時，那裡將成爲各方均衡發展的新市鎮，人口有二十二萬人。

大埔第一座公共屋邨首期已於五月落成，住戶正陸續遷入。大埔理民官吳榮奎認爲，該公共屋邨之落成，是大埔發展的一大轉捩點。

位於離市中心不遠的大埔工業邨，已有兩間工廠投入服務，年底前另外十間將相繼投入服務。該工業邨之填海工程大致已完成。

政府亦已批准興建連接大埔、沙田和市區的沿海公路。該公路將來會連貫新界各新市鎮。

元洲仔的艇戶早已搬離，而通往大埔的公路兩旁一帶現正進行填海工程，填海區上將興建公共屋邨。去年，該處爲舉行龍舟競渡的地點。

目前大埔區的人口爲四萬七千人，八零年代末期人口將增至二十二萬。其中六萬八千人將居住在兩個公共屋邨內。大元邨將於明年三月全部落成，另一個公共屋邨仍未命名，但將會在大元邨附近的吐露港填海地區興建。

其餘人口將居住在私人屋宇，區內並將發展「居者有其屋」單位，可容納四千五百人。

區內八十公頃土地，將闢作工業用途，計可提供十一萬六千人就業機會。其中六十四點五公頃土地作重工業發展，其餘則作輕工業發展。

供政府社區用途的土地佔四十七公頃，將用以興建學校，擁有一千四百張病床的分科醫院，市場，運動場，警署，消防大廈，多層停車場，文化中心及污水處理廠。用作「市肺」的空地，約佔三十二公頃。

大埔的發展計劃由工務局新界拓展處負責，分九部份進行。新市鎮面積二千七百一十五公頃，像其他新市鎮一樣，市內的土地大部份從填海得來。

發展計劃包括工程，城市設計，康樂活動和交通各項研究。

沙田部份地區 週三晚停供水

沙田部份地區及鄉村之食水，將於星期三（十三日）晚上九時至翌晨六時，暫停供應九小時，以便進行水務工程。

受影響地區為介乎獅子山隧道公路與大埔公路路口至中文大學間一段主幹公路附近的樓宇，包括田寮村、上禾輦及下禾輦村、排頭村、落路下、禾輦邨、瀝源邨、火炭、何東樓、沙田污水處理廠、沙田馬場及中文大學。

西區濾水廠 增建抽水站

水務署將在西區濾水廠內增建一個臨時鹹水抽水站，以增加中區半山的沖廁用水供應。

新抽水站將設有兩部抽水機，每部每日可抽水四千五百五十立方米，由西區鹹水配水庫抽水至克頓道配水庫。

合約工程並包括敷設八百米長的水管，由抽水站通往克頓道配水庫。

是項工程現已招標承辦，將於九月動工，需時約七個月完成。

港島南灣及中區官地 工務署定下月初拍賣

港島南灣道及皇后大道中各有一幅官地定期於九月初拍賣。

工務司署宣佈該署地政測量處，將於九月四日下午二時半在銅鑼灣怡東酒店岸濤廳進行拍賣工作。

位於南灣道之一幅官地，面積約六千平方米，供興建私人住宅，其建築條件為買主必須在該地建築費用超過四千三百萬元之上蓋，並且必須在一九八四年九月三十日前落成。

位位皇后大道中之一幅官地，面積約一千四百七十平方米，係非工業用地，其建築條件為買主必須在該地建築費用超過一千五百五十萬元之上蓋，並且必須在一九八四年九月三十日前落成。

欲查閱圖則及索取拍賣章程者，可到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

七九年香港海外貿易回顧
現在政府刊物銷售處發售

「一九七九年香港海外貿易回顧」現已公開發售。該書載有本港對外貿易簡介，十二個圖綫表及三十三個統計表，並臚列對上數年的比較數字。

統計處發言人稱：「此書摘要說明一九七九年度本港海外貿易在動向和結構方面的顯著變化，包括按貨品分類及主要貿易對手，對本港貿易作一全面性分析。

「鑑於空運貿易日趨重要，故書內增刊圖表，按貨品分類分析香港對外空運貿易之業績。

此外，該書又刊載貨品價格的動向，並利用貿易指數闡明對外貿易的真正增長。至於本港出口貨品在主要海外市場與其他國家的貨品競爭情況，亦有作出比較。

一九七九年本港對外貿易出現數項可觀的發展。與一九七八年比較，去年本港入口貨品中，以來自埃及及保加利亞的增長百分率最高。埃及入口貨品增長達二千二百四十二倍，總值一千零八十八萬元，而保加利亞入口貨品增長達二十八倍，總值五百八十萬元。

本港產品出口方面，以在南斯拉夫及中國兩個海外市場的增長百分率最高。南斯拉夫輸入本港產品增加十一倍之多，達一千三百五十萬元，而中國輸入本港產品增加六倍，總值六億零三百三十萬元。

按貨品分類而言，入口貨品增長百分率最高者為廢料、廢金屬，及貴重金屬碎片（黃金除外），計增加三百八十倍，達六百六十萬港元，而出口貨品增長百分率最高者為錫，增加二十倍，達四千六百九十萬港元。

空運入口方面，以來自巴林島的貨品增長百分率最高，增加六百三十七倍，達四千五百九十萬元。空運入口貨品以類別計，則以提煉過的汽油產品增長百分率最高，增加三百零二倍，達七千五百二十萬港元。

該書又用單位價值及數量指數來評估貨品價格動向及貿易總額的真正變動。在一九七九年間，棉花及家庭電器用品的入口總值均有所增加，但入口總額方面，以數量指數計算，則棉花入口減少百分之十二，家庭電器用品減少百分之三。

「一九七九年香港海外貿易回顧」現在中環郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，每本定價港幣二十五元。

官立中英文中學

招下學年預科生

教育司署屬下中文及英文中學，將招收一九八〇至八一年度有適當資格之中學六年級（文科及理科）男女學生，詳情請向各校查詢。

招收中六學生的官立中文中學有金文泰中學、何文田中學及元朗公立中學；英文中學方面，計有元朗公立中學、沙田官立中學、觀塘官立工業中學、龍翔官立工業中學、上葵涌官立工業中學及鄧肇堅維多利亞工業學校等。

申請入學表格可在中學會考成績發表後向上述各中學領取。申請人填妥表格後，須於中學會考成績發表後三日內，親自交回各校校長。

音統籌處東九龍中樂團
本月下旬舉行兩場演奏

香港音樂事務統籌處在東九龍區組成及訓練的第一個青年中樂團，將於本月內舉行兩場中樂音樂會。

第一場音樂會名為「仲夏國樂夜」，定於八月二十二日（星期五）晚上八時正，假觀塘翠屏道一百號觀塘瑪利諾書院禮堂舉行。

該音樂會是觀塘區文娛康樂促進會及香港音樂事務統籌處首次合作主辦之社區音樂活動，免費門券可在牛頭角定富街一百號仁厚大廈二樓音樂事務統籌處東九龍辦事處，或觀塘同仁街政府合署觀塘民政處索取。

第二場音樂會，是由荃灣大會堂、觀塘區文娛康樂促進會，及香港音樂事務統籌處聯合主辦之東九龍青年中樂團成立音樂會，於八月二十四日（星期日）晚上八時假荃灣大會堂舉行。此樂團是為東九龍區內愛好中樂之青少年而設。在今次成立音樂會中之節目，除了著名古曲如將軍令、金蛇狂舞等之外，還有多首清新悅耳之新曲如故鄉行、森吉德馬、陽明春曉、巨人頌等。門票一律五元，可在音樂事務統籌處各分區辦事處、或荃灣大會堂購票。